

# INFORMATIONS D'AUTRICHE

Fin de rédaction : 15 mars 2010

N° 06/10

## ***POLITIQUE INTERIEURE***

Le gouvernement fédéral a adopté la loi-cadre budgétaire  
Adoption du revenu minimum garanti  
Journée de la femme : M<sup>me</sup> Heinisch-Hosek – salaire égal à travail égal  
Elections municipales 2010 en Basse-Autriche, au Tyrol et au Vorarlberg

## ***EUROPE INTERNATIONALE***

Fondation Auschwitz – 6 mio. d'euros  
Le président croate Josipovic à Vienne  
Le premier ministre mongol Suchbaatar Batbold chez le chancelier Faymann  
Le ministre Spindelegger à la rencontre de l'UE à Cordoue  
Le ministre slovène des Affaires étrangères Zbogar à Vienne  
M<sup>me</sup> Heinisch-Hosek : Conférence de l'ONU sur la condition de la femme

## ***ECONOMIE***

Autriche: Nouvelle stratégie énergétique  
ITB : Parts de marché accrues pour le tourisme autrichien en 2009  
« Emplois verts » - 760 mio. d'euros  
Christian Kern patron des ÖBB  
Elections à la Chambre économique : Gains pour le Wirtschaftsbund

## ***CULTURE MEDIAS SCIENCE***

Hollywood: Oscar pour Christoph Waltz  
Haute distinction pour Christian Berger  
Musée du théâtre : Mahler et Vienne  
MdM Mönchsberg à Salzbourg : Musée d'art Winterthur sensationnel  
Exposition d'art féministe de la Collection Verbund à Rome  
Conférence anniversaire pour les dix ans du système d'études de Bologne  
Musée Leopold : Trésors cachés de l'art autrichien de l'aquarelle

## ***POLITIQUE SPORTIVE***

Une équipe autrichienne forte aux dixièmes Jeux d'hiver paralympiques  
Excellent début : Deux médailles d'or  
L'Etat appuie le sport des handicapés avec env. un million d'euros par an

### MENTIONS LEGALES

Propriétaire du média (éditeur) et producteur : Chancellerie fédérale, Service de presse fédéral, A-1014 Vienne, Ballhausplatz 1.  
Rédaction : Franz Putz, tél. ++43/1/53115-2579, fax ++43/1/53115-4274, e-mail : franz.putz@bka.gv.at ; distribution : Direction VII/2, Irene Bucher, tél. ++43/1/53115-2958, fax ++43/1/53115-2880, e-mail : irene.bucher@bka.gv.at ;  
<http://www.bundeskanzleramt.at>; la reproduction partielle du texte est autorisée. Publié par le Service de presse fédéral Vienne.

**POLITIQUE INTERIEURE****Le gouvernement fédéral a adopté la loi-cadre budgétaire**

Le gouvernement fédéral a fixé au Conseil des ministres du 9 mars le cadre financier fédéral pour les années 2011 à 2014. Ce fut aussi une importante décision préalable pour le budget annuel 2011, dont les détails doivent être présentés en automne. Le cadre financier prescrit explicitement combien d'argent les différents ministères ont le droit de dépenser au maximum l'année prochaine. Le chancelier Werner Faymann et le ministre des Finances Josef Pröll escomptent ici des économies de 3,2 % en moyenne pour le budget 2011. Pour répartir les coûts pour la consolidation du budget, on est convenu d'une clé de 60 % par des économies et 40 % par des recettes supplémentaires, expliqua M. Faymann. La population ne doit toutefois par avoir l'impression que les coûts de la crise sont « simplement répercutés sur la grande masse », dit-il. Il faut faire payer ceux qui ont provoqué la crise, surtout les spéculateurs et les acteurs sur le marché financier. « Il nous faut faire des économies raisonnables et percevoir les impôts de façon équitable », souligna le Chancelier. Au niveau fédéral, le gouvernement prévoit ainsi des économies de 1,7 mrd d'euros. Côté recettes, 1,7 mrd. d'euros (dont 500 mio. d'euros par la taxe prévue sur les banques) doivent également rentrer dans le Trésor par des impôts plus élevés. Les Länder et les communes doivent réaliser 800 mio. d'euros d'économies. Ce paquet doit permettre de réduire l'année prochaine le déficit budgétaire à 4 % du PIB. D'ici 2014, on veut abaisser le nouvel endettement à 2,3 % et répondre ainsi de nouveau aux prescriptions de l'UE. Il faudra négocier avec les Ministères, les Länder et les communes des mesures concrètes devant permettre de réaliser les économies et les recettes supplémentaires annoncées et des impôts devant être relevés. Le Ministre des Finances n'exclut des réductions dans aucun domaine, M. Faymann entrevoit un potentiel d'économie dans les doubles emplois entre Etat fédéral, Länder et communes.

**Adoption du revenu minimum garanti**

Le SPÖ et l'ÖVP ont décidé à leur retraite gouvernementale à Graz (1<sup>er</sup>/2 mars) d'introduire un revenu minimum garanti au niveau fédéral. Il doit remplacer l'assistance sociale dont le montant diffère jusqu'ici selon les Länder fédérés. Le nouveau revenu minimum garanti se monte à 744 euros et sera versé douze fois par an à partir du 1<sup>er</sup> septembre

2010. L'Autriche est ainsi un pays qui, en des temps de crises, renforce des systèmes sociaux au lieu de les détruire. Le chancelier Werner Faymann loua la décision commune : « Nous le renforçons là où c'est nécessaire et nous n'économisons pas auprès des plus pauvres et des classes moyennes. ». On contrôlera aussi que « cette assistance ne soit accordée qu'à ceux qui en ont vraiment besoin », souligna-t-il. Afin d'éviter d'éventuels doubles emplois dans les aides accordées par l'Etat fédéral, les Länder et les communes, il a été convenu d'installer un groupe de travail pour développer une « banque de données de transparence ». Celle-ci permettrait de rendre transparentes toutes les prestations des pouvoirs publics. Il faut toutefois éviter tout « compte d'envie » dressant les plus faibles les uns contre les autres, dit M. Faymann. Les partenaires de coalition sont en outre convenus d'une réforme du droit des entreprises défaillantes – visant à l'assainissement sous régie directe.

**Journée de la femme : M<sup>me</sup> Heinisch-Hosek – salaire égal à travail égal**

A l'occasion de la Journée internationale de la femme le 8 mars, toutes les déclarations politiques se sont focalisées sur les revendications relatives aux opportunités égales, aux quotas de femmes obligatoires et à la transparence salariale. La ministre aux Femmes Gabriele Heinisch-Hosek a revendiqué la divulgation obligatoire des salaires moyens dans les entreprises et l'introduction d'un quota de femmes de 40 % dans les conseils de surveillance. Elle exigea aussi plus de participation des pères au congé parental et aux travaux ménagers.

**Elections municipales 2010 en Basse-Autriche, au Tyrol et au Vorarlberg**

Les élections municipales 2010 le 14 mars ont donné selon le résultat final provisoire la répartition suivante des suffrages (en %) : Basse-Autriche : ÖVP : 51,62 (+2,80), SPÖ : 33,77 (-5,14), Verts : 3,43 (-0,34), FPÖ : 5,96 (+2,65), Autres : 5,22 (+0,03). Vorarlberg : ÖVP : 44,63 (-0,72), SPÖ : 10,75 (-4,86), FPÖ : 11,33 (-0,16), Verts : 7,32 (+0,30), BZÖ : 0,24 (pas présenté aux dernières élections), Autres : 25,72 (+5,20). Le résultat final pour le Tyrol n'était pas encore disponible en fin de rédaction. En tout et pour tout, il y eut des gains pour l'ÖVP, des pertes du SPÖ, de légères augmentations pour le FPÖ et une stagnation pour les Verts. Plus de 2 millions de citoyen(ne)s étaient appelés aux urnes.

**EUROPE INTERNATIONALE****Fondation Auschwitz – 6 mio. d’euros**

L’Autriche fournira pour la Fondation Auschwitz-Birkenau une contribution de 6 mio. d’euros afin que l’ancien camp de concentration nazi soit conservé comme mémorial. Le ministre des Affaires étrangères Michael Spindelegger a transmis ce message officiel le 3 mars lors d’une rencontre avec son homologue polonais Radoslaw Sikorski à Varsovie. « C’est un devoir qui découle de notre histoire », souligna M. Spindelegger lors d’une conférence de presse commune. Il est le premier Ministre autrichien des Affaires étrangères à rendre une visite officielle à Varsovie depuis l’adhésion de la Pologne à l’UE en mai 2004. Les deux Ministres avaient toutefois communiqué au niveau de l’UE dès avant la rencontre bilatérale. La coopération des deux pays est « très bonne », déclara M. Spindelegger. Le Ministre des Affaires étrangères confirma l’intention de l’Autriche de profiter particulièrement de l’année 2010 pour amener les Etats des Balkans occidentaux à l’UE.

**Le président croate Josipovic à Vienne**

Le président croate Ivo Josipovic est arrivé à Vienne le 15 mars en compagnie de son épouse Tatjana pour une visite de travail officielle. Le programme prévoit des entretiens avec le président fédéral Heinz Fischer, le chancelier Werner Faymann et la présidente du Conseil national Barbara Prammer.

**Le premier ministre mongol Suchbaatar Batbold chez le chancelier Faymann**

Le chancelier Werner Faymann a accueilli le 9 mars le premier ministre mongol Suchbaatar Batbold. L’entretien porta sur des sujets économiques et de politique démocratique. Le chef du gouvernement mongol et sa délégation avaient eu tout d’abord des entretiens avec des représentants de l’ONU et de l’OSCE. M. Faymann loua les bonnes relations entre l’Autriche et la Mongolie. Les deux pays sont reliés par une bonne collaboration économique et de nombreuses coopérations scientifiques et culturelles. Il se réjouit en outre fort « de ce que l’importance stratégique de la Mongolie comme partenaire important en Asie centrale et orientale est de plus en plus reconnue par l’Union européenne », déclara M. Faymann. Le chef du gouvernement mongol a aussi informé sur le changement climatique dont son pays, selon M. Faymann, « est tout particulièrement touché ». Le premier ministre Batbold déclara qu’il souhaitait un approfondissement

de la coopération avec l’Europe. Un programme de réforme ambitieux doit, après l’introduction d’un système multipartite, se concentrer sur le renforcement de la démocratie et de la société civile ainsi que sur une réforme de la fiscalité. M. Batbold remercia l’Autriche de son aide humanitaire immédiate pendant l’hiver extrêmement rude.

**Le ministre Spindelegger à la rencontre de l’UE à Cordoue**

L’Union européenne veut passer à l’action dans le processus de paix au Proche-Orient. C’est ce dont sont convenus les ministres des Affaires étrangères de l’UE lors d’une rencontre informelle à Cordoue en Espagne. On ne peut pas « attendre indéfiniment », souligna le ministre espagnol des Affaires étrangères Miguel Angel Moratinos en rappelant que l’UE s’est nettement prononcée dès décembre 2008 pour une solution à deux Etats pour mettre fin au conflit entre Israël et la Palestine. Le ministre des Affaires étrangères Michael Spindelegger exigea de l’UE un plus grand engagement dans le conflit du Proche-Orient pour obtenir le plus rapidement possible des entretiens directs entre les Israéliens et les Palestiniens.

**Le ministre slovène des Affaires étrangères Zbogar à Vienne**

Le ministre slovène des Affaires étrangères Samuel Zbogar mène le 16 mars à Vienne avec son homologue Michael Spindelegger des entretiens de travail portant notamment sur des questions concernant la minorité slovène en Carinthie (s’agissant des panneaux topographiques bilingues). Un autre sujet important fut la perspective communautaire des Balkans occidentaux, en particulier de la Croatie, pour laquelle l’Autriche s’engage fortement.

**M<sup>me</sup> Heinsch-Hosek : Conférence de l’ONU sur la condition de la femme**

La ministre des Femmes Gabriele Heinsch-Hosek qualifia la session annuelle de la Commission internationale sur la condition de la femme à New York (1<sup>er</sup> au 3 mars) de « bonne occasion pour échanger entre pays des expériences dans la mise en œuvre de l’égalité entre hommes et femmes ». En marge de la conférence, la Ministre rencontra le secrétaire général de l’ONU Ban Ki-Moon. Le « Réseau international des maisons d’hébergement pour femmes » distingua M<sup>me</sup> Heinsch-Hosek pour son engagement dans la lutte contre la violence à l’égard des femmes.

**ECONOMIE****Autriche: Nouvelle stratégie énergétique**

L'Autriche veut atteindre ses objectifs de protection du climat pour 2020 par une nouvelle stratégie climatique. Les ministres de l'Economie Reinhold Mitterlehner et de l'Environnement Niki Berlakovich ont présenté le 11 mars la « Stratégie énergétique Autriche », avec comme points essentiels une réforme fiscale écologique, le développement d'énergies renouvelables, l'assainissement thermique de bâtiments et des mesures concernant la circulation. L'écologisation de la fiscalité vise selon M. Berlakovich à récompenser les comportements respectueux de l'environnement et à sanctionner ceux qui lui nuisent. La consommation totale d'énergie doit être plafonnée à la moyenne des années de 2005 à 2008 et l'utilisation d'énergies fossiles doit être réduite. La part d'énergie renouvelables doit passer de 28 % à 35 %. Les mesures détaillées et le financement sont encore en suspens. M. Mitterlehner souligna que la stratégie énergétique n'était « pas censée restreindre la mobilité des citoyen(ne)s », p. ex. des navetteurs ou des vacanciers. On ne vise pas non plus à faire grelotter les habitants. « Le libre choix de l'énergie relève de la population », dit-il. Les « gros morceaux » sont toutefois la mobilité, les bâtiments et les entreprises énergivores : « Ces trois secteurs doivent apporter une contribution – par une économie d'énergie ou plus d'efficacité », exigea le Ministre. Pour les énergies renouvelables, il doit y avoir d'ici l'été un nouvel amendement à la Loi sur le courant écologique, devant notamment tripler les fonds pour le photovoltaïque. La « Stratégie énergétique Autriche » repose sur le Fonds climatique et énergétique du gouvernement, dont M. Berlakovich et la ministre de l'Infrastructure Doris Bures présentèrent le 10 mars le programme d'aide 2010. Les points forts sont cette année la recherche énergétique, les transports et la pénétration du marché. Le budget du Fonds climatique sera porté cette année à 150 mio. d'euros. « Les aides du Fonds énergétique et climatique multiplient les investissements et créent des emplois verts », déclarèrent à l'unisson M<sup>me</sup> Bures et M. Berlakovich.

**ITB : Parts de marché accrues pour le tourisme autrichien en 2009**

Malgré la crise, l'Autriche a gagné en 2009 des parts de marché dans le tourisme international. Avec une part de 6,72 % aux dépenses touristiques internationales (engagées par les touris-

tes étrangers), le pays de vacances alpin a amélioré sa position par rapport à 2008 (6,16 %) et a atteint la meilleure valeur depuis 1997 (6,6 %). « Nous avons réussi dans la crise à conquérir des parts de marché – avec ces accroissements, nous nous situons derrière la Chine, la Turquie et l'Australie en quatrième place au niveau mondial », souligna le ministre de l'Economie Mitterlehner le 10 mars au Salon touristique ITB à Berlin. Nous sommes résolu à gagner des parts de marché supplémentaires. Les augmentations du nombre de nuitées et des chiffres d'affaires sont toutefois une autre histoire, d'autant plus qu'en des temps de crise on regarde davantage à la dépense et on passe surtout ses vacances à proximité, déclara-t-il. Le Ministre est pourtant optimiste pour 2010. On escompte une légère augmentation du chiffre d'affaires et des nuitées. Si tout va bien, l'Autriche devrait au moins se situer dans la moyenne mondiale, dit-il en rappelant les pronostics de croissance internationaux de 3 à 4 %.

**« Emplois verts » - 760 mio. d'euros**

Env. 185.000 personnes ont en Autriche un « emploi vert », travaillent donc dans la protection du climat et de l'environnement, ainsi qu'il ressort d'une étude de la Statistik Austria présentée le 3 mars par le ministre de l'Environnement Niki Berlakovich. A l'aide d'un schéma directeur, le Ministre veut accroître de 90.000 le nombre d'emplois dans ce secteur d'ici 2020. Env. 760 mio. d'euros d'« argent vert » seront destinés cette année à des mesures ciblées dans le domaine environnemental, dit-il. Dans le secteur environnemental, on a pu atteindre ces dernières années des augmentations de chiffres d'affaires de 12 %, par entreprise on cherche jusqu'à dix salariés.

**Christian Kern patron des ÖBB**

Le conseil de surveillance des ÖBB a nommé le 9 mars Christian Kern (44 ans), directeur de la Verbund SA, PDG du holding ÖBB SA. M. Kern succède le 7 juin à Peter Klugar.

**Elections à la Chambre économique : Gains pour le Wirtschaftsbund**

Le Wirtschaftsbund ÖVP a remporté aux élections 2010 à la Chambre économique Autriche (WKÖ) 70,9 % (+0,8 %) des suffrages valables. Les organisations des sociaux-démocrates et du FPÖ de la WKÖ ont par contre subi des pertes. L'Economie verte a également gagné. La participation électorale est tombée de 48 % (2005) à 41 %.

## CULTURE MEDIAS SCIENCE

**Hollywood: Oscar pour Christoph Waltz**

Lors de la 82<sup>e</sup> remise des Oscars dans la nuit du 7 au 8 mars au Théâtre Kodak à Hollywood, l'acteur Christoph Waltz (53 ans) originaire de Vienne a été distingué pour son rôle du colonel SS Hans Landa dans « Inglourious Basterds » de Quentin Tarantino comme « meilleur acteur de soutien ». Dans le film, Waltz brille comme personnalité sadique glaciale, très cultivée et charmante, éloquent. La distinction n'était pas inattendue – ce fut déjà la 18<sup>e</sup> pour son rôle, qui lui rapporta notamment le Golden Globe Award, le Screen Actors Guild Award, le BAFTA Award britannique et surtout le Prix d'interprétation masculine au Festival du film de Cannes 2009.

Waltz a accepté récemment le rôle d'un homme violent dans le drame forain « De l'eau pour les éléphants » de Francis Lawrence. Christoph Waltz est né le 4 octobre 1956. Il est diplômé du Séminaire Reinhardt à Vienne et du Le Strasberg Theatre Institute à New York. Il fêta son début sur scène au Schauspielhaus de Zurich avec « Amadeus ». Il doit sa notoriété auprès du grand public à de nombreux rôles de cinéma et de télévision. Dans le film « Vie pour vie » du légendaire réalisateur polonais Krzysztof Zanussi sur le père franciscain Maximilian Kolbe, il joua en 1991 un ancien déporté, en 1997 ils collaborèrent de nouveau dans « Our God's Brother ». En 1993, il interpréta dans le feuilleton historique en deux parties de Tom Toelle « Le Roi des derniers jours » le rôle de l'anabaptiste Jan van Leiden. En 1995, il fit partie du casting international de la production de télévision « Catherine la Grande » avec Catherine Zeta-Jones dans le rôle-titre. Il fut récompensé pour sa performance interprétative dans « Tu n'es pas seul – L'histoire de Roy Black » en 1996 aux Journées de Baden-Baden du téléfilm et en 1997 par le Prix bavarois de télévision. En 2002, il obtint conjointement avec le réalisateur Peter Keglevic et ses collègues acteurs Sebastian Koch et Tobias Moretti le Prix Adolf Grimme pour l'adaptation à l'écran de l'enlèvement du fils d'industriel Richard Oetker, « La danse avec le diable ». Il le remporta de nouveau en 2004 pour son interprétation du collaborateur externe ennuyé dans la comédie noire « Diens-treise – Was für eine Nacht » conjointement avec son collègue Armin Rohde et le réalisateur Stephan Wagner. En 2000, il réalisa lui-même le téléfilm « Wenn man sich traut ».

Après la remise de l'Oscar, il fut inondé dans la nuit et au petit matin par des félicitations de

politiques. Le président fédéral Heinz Fischer dit dans un message adressé personnellement à Waltz qu'il était « convaincu que ce prix contribuera à ce que vous puissiez aussi prouver votre talent d'acteur à l'avenir dans des productions remarquables ». Le chancelier Werner Faymann se réjouit d'« une nouvelle distinction bien méritée pour un acteur hors pair d'Autriche ». La ministre des Sciences et de la Recherche Beatrix Karl rappela qu'aussi bien Christoph Waltz que Michael Haneke et Christian Berger, également nominés pour un Oscar, peuvent se référer à une carrière à l'Université de musique et d'art dramatique de Vienne. Tous deux enseignent actuellement à l'Académie du film de Vienne. « La distinction et la nomination place sous les feux des projecteurs non seulement les réalisations exceptionnelles des trois artistes cinématographiques, mais aussi la haute qualité de la formation et des enseignants aux écoles supérieures autrichiennes ». Le ministre de l'Economie Reinhold Mitterlehner félicita également le trio et observa que le modèle d'aide « l'Autriche comme site cinématographique » comme « nouvelle prime de créativité » renforçait la « compétitivité du film autrichien » et voulait également « empêcher l'exode d'artistes cinématographiques de renom pour des raisons économiques ». Pour le secrétaire d'Etat aux Médias Josef Ostermayer, les succès d'artistes autrichiens sont une incitation à développer plus encore « l'Autriche comme site cinématographique », ce qui se fait avec la consécration dans la loi sur l'ORF de l'augmentation de la part de la programmation autrichienne et par l'aide aux médias qui augmentera de façon conséquente dans les années à venir. « Nous avons presque doublé en 2009 le Fonds d'aide au téléfilm à 13,5 mio. d'euros ».

Des félicitations vinrent évidemment aussi de collègues acteurs et de réalisateurs tels que Stefan Ruzowitzky, récipiendaire de l'Oscar pour le meilleur film en langue étrangère 2008 (« Les faussaires »), ou Robert Dornhelm, nommé pour l'Oscar en 1978 pour « Les enfants de la rue du théâtre ». Selon lui, la politique doit profiter du vent en poupe provoqué par l'Oscar décerné à Christoph Waltz. « On a compté en Autriche l'année dernière pour la première fois un million de spectateurs pour des films autrichiens. Pourtant on n'accorde au film qu'une fraction de ce qu'on accorde à la culture élitaine ». Le film doit « imposer » une multiplication des aides par dix.

**Haute distinction pour Christian Berger**

Haute distinction pour un cameraman autrichien : La Société américaine des cameramen (ASC) a distingué le 27 février à Los Angeles l'Autrichien Christian Berger, 65 ans, qui a été directeur de la photographie du film « Le Ruban blanc » de Michael Haneke. Cette analyse sociale oppressante jouant à la veille de la première guerre mondiale dans un village dans le nord de l'Allemagne avait – après de nombreuses distinctions internationales – été nommée pour deux Oscars – pour la meilleure réalisation d'un film en langue étrangère et pour la meilleure photographie. L'Oscar fut finalement décerné au réalisateur argentin Juan José Campanella pour « El Secreto de Sus Ojos » et à Mauro Fiore pour son travail avec les caméras numériques 3 D nouvellement développées dans « Avatar » de James Cameron.

### **Musée du théâtre : Mahler et Vienne**

Le Musée autrichien du théâtre montre jusqu'au 3 octobre l'exposition « 'je reste hélas un Viennois invétéré' - Gustav Mahler et Vienne ». Le cent-cinquantième de la naissance du compositeur a lieu le 7 juillet 2010. L'exposition présente Mahler et son époque dans dix salles et en trois parties : Né en 1860 à Kalischt (Bohême), il passa ses années d'études à Vienne (1), fut promu directeur plein d'énergie de l'Opéra de la Cour, l'actuel Opéra national (2), pour passer les dernières années de sa vie après son départ surtout aussi comme chef d'orchestre itinérant, étant entendu que Vienne resta le pivot de ses activités européennes (3). L'exposition commissariée par Reinhold Kubik et Thomas Trabitsch et aménagée par Blaich+Delugan a été réalisée en coopération notamment avec la Société internationale Gustav Mahler, le Centre Arnold Schönberg, la Société des Amis de la Musique, la Bibliothèque nationale autrichienne, l'Orchestre philharmonique de Vienne. Elle doit en outre des prêts importants à la Morgan Library and Museum New York, au Magyar Állami Operaház Budapest, à la Médiathèque Musicale Mahler à Paris et au Musée Richard Wagner à Bayreuth. On voit un choix d'autographes, de photos, de costumes et de croquis de décors datant de la période révolutionnaire de l'Opéra sous la direction Mahler, des plans de ville et du matériel filmique sur Vienne vers 1900. La réception actuelle de Mahler est également traitée. Il y a autour de l'exposition des concerts et des symposia ainsi qu'un concours de composition.

[www.theatermuseum.at](http://www.theatermuseum.at)

### **MdM Mönchsberg à Salzbourg : Musée d'art Winterthur sensationnel**

Le Musée d'art moderne (MdM) sur le Mönchsberg à Salzbourg montre jusqu'au 30 mai avec 240 tableaux, sculptures et dessins de 105 artistes de renom la célèbre collection du Musée d'art de Winterthur en Suisse, que l'Allemand Gerhard Richter qualifie p. ex. de son musée préféré. Cette collection comportant des œuvres d'un siècle et demi a quitté pour la première fois le musée en raison de travaux de rénovation pour une tournée haut de gamme dans le cadre de laquelle elle fait station à Salzbourg – après le Palais d'art et d'expositions de la République fédérale d'Allemagne à Bonn et le MART Rovereto. L'exposition se nomme « Sommet de la modernité » et offre quasiment une encyclopédie de l'art moderne. Cela irait trop loin que de s'approfondir ici sur tous les courants et contre-courants importants qui y sont montrés : l'impressionnisme, le post-impressionnisme et le cubisme français, la nouvelle objectivité, le naturalisme symbolique, l'abstraction géométrique, l'art concret, l'Arte Povera, l'expressionnisme abstrait américain, le minimalisme, jusqu'à des positions actuelles de Richard Artschwager, Richter et Thomas Schütte – tous représentés par des œuvres absolument prestigieuses. Dans le parcours de l'exposition, il y a un salon dans lequel on peut voir, outre de la littérature sur les œuvres exposées, le film « Des fondateurs aux fomentateurs – le Musée d'art de Winterthur » (scénario et réalisation : Horst Brandenburg). Le catalogue de l'exposition en allemand, 320 pages avec 248 illustrations en couleurs, est en vente dans la boutique du musée pour pas plus de 29 euros.

[www.museumdermoderne.at](http://www.museumdermoderne.at)

### **Exposition d'art féministe de la Collection Verbund à Rome**

A la Galleria nazionale d'arte moderna e contemporanea à Rome, la collection viennoise Verbund montre jusqu'au 16 mai l'exposition « DONNA: Avanguardia femminista negli anni '70 » commissariée par la directrice de la collection Gabriele Schor et Angelandrea Rorro. Avec les 200 œuvres présentées de 17 femmes artistes, la Collection Verbund compte parmi les plus grandes collections d'art féministe des années 1970 du monde entier. L'« image de la femme » dans les beaux-arts a été marquée pendant des siècles par des projections et des fantaisies masculines. Cette figuration de la femme transmise de génération en génération est « déconstruite » dans les années

1970 par l'avant-garde féministe. Les femmes artistes mettent en cause les poncifs et stéréotypes en plaçant au centre de leurs considérations des auto-mises en scène et des jeux de rôles. Elles se rebellent contre le diktat de la beauté et explorent des possibilités d'identités féminines auto-définies. L'« image de la femme » est désormais créée par les femmes elles-mêmes. Outre des positions connues, p. ex. de Valie Export et Cindy Sherman, l'exposition présente aussi de nombreuses œuvres de femmes encore à découvrir, p. ex. de Renate Bertlmann ou Birgit Jürgenssen. On voit aussi actuellement des œuvres de cette dernière à La Galerie verticale de la centrale de la Verbund à Vienne.

[www.gnam.beniculturali.it](http://www.gnam.beniculturali.it)

### **Conférence anniversaire pour les dix ans du système d'études de Bologne**

Une conférence anniversaire de deux jours pour les dix ans du système d'études de Bologne a commencé le 11 mars à Budapest avec l'admission du Kazakhstan comme 47<sup>e</sup> pays membre du processus de Bologne. Dans le courant de l'après-midi, les participant(e)s se sont rendus à Vienne, où une fête fut donnée le même soir à la Hofburg et où une réunion de travail des ministres des Etats participant à Bologne eut lieu le 12 mars. Un processus pour l'enseignement supérieur a été initié à Bologne en 1999 en vue d'harmoniser au-delà de l'Europe des programmes d'études et des qualifications en trois cycles – bachelor, master, doctorat. Les étudiants devaient pouvoir accéder à mi-chemin dans un autre pays aux disciplines correspondantes – les études seraient reconnues dans tous les pays de Bologne. 20 % des diplômé(e)s universitaires devaient faire une partie de leurs études dans un autre pays. Tout ceci accroîtrait la qualité et en même temps aussi le taux de diplômé(e)s universitaires. De nombreux observateurs ont estimé que le processus de Bologne était particulièrement important pour l'Autriche, puisque l'enseignement supérieur y souffre toujours d'un provincialisme des sciences et de la recherche – l'extermination et l'expulsion d'intellectuels juifs et progressistes par les nazis y a des répercussions jusqu'à nos jours. Un fait fort critiqué est que les programmes d'études pour le bachelor ont un caractère trop scolaire. On n'a plus le temps de se consacrer à des sujets ne faisant pas directement l'objet d'examen. Les étudiants ne profitent pas assez des possibilités de faire des études à l'étranger et la mobilité des enseignants laisse elle aussi à désirer : Les professeurs viennent surtout

d'Allemagne. Puis il y a encore des problèmes de fond pour les bachelors : De nombreux employeurs et organisations socioprofessionnelles ne reconnaissent pas leurs diplômes comme qualification professionnelle. C'est ainsi qu'Andrée Sursock, professeur de philosophie, qui a rédigé le rapport-anniversaire de Bologne de l'Association européenne des universités, a déclaré dans une interview avec la « Wiener Zeitung » qu'elle espérait que l'orientation technocratique soit refoulée pour donner davantage de place à une approche humaniste à l'enseignement. A l'issue de la Conférence de Bologne, la ministre des Sciences et de la Recherche Beatrix Karl se présenta à la presse notamment avec la commissaire de l'UE en charge de l'éducation Androulla Vassiliou, son homologue hongrois Istvan Hiller, le ministre des Sciences roumain Petru Funeriu et le secrétaire d'Etat espagnol au Ministère des Sciences Marius Rubiralta et dit : « Nous soutenons la vision du processus de Bologne ». Bologne a apporté à ce jour une contribution importante au renforcement de la compétitivité et de l'attractivité de l'Espace européen de l'enseignement supérieur. Mais la transposition au niveau national reste le « défi le plus grand ». La mobilité et une meilleure comparabilité des études ont une valeur inestimable. 30 Etats ont signé en 1999 la Déclaration de Bologne, avec le Kazakhstan ils sont désormais 47. M<sup>me</sup> Vassiliou veut mobiliser les ministres spécialisés de l'UE pour les objectifs UE 2020 : 40 % des 30 à 34 ans doivent alors avoir un diplôme d'enseignement supérieur. La manifestation anniversaire à Vienne fut confrontée à de la critique : De 3.500 à env. 12.000 étudiants (selon la police, selon l'organisateur « Bologne Brûle ») ont manifesté contre ce développement de la politique d'enseignement – des enseignants se sont également joints aux protestations.

### **Musée Leopold : Trésors cachés de l'art autrichien de l'aquarelle**

Le Musée Leopold au Quartier des musées de Vienne montre jusqu'au 24 mai « Trésors cachés de l'art autrichien de l'aquarelle » du Biedermeier à nos jours. On y voit des chefs-d'œuvre notamment d'August von Pettenkofen, Marie Egner, Tina Blau, en passant par Egon Schiele, Gustav Klimt, Oskar Kokoschka, Oskar Laske, Wilhelm Thöny, Josef Dobrowsky, Herbert Boeckl, jusqu'à Max Weiler, Karl Stark, Kurt Absolon, Kurt Moldovan et Heribert Mader.

[www.leopoldmuseum.org](http://www.leopoldmuseum.org)

**POLITIQUE SPORTIVE****Une équipe autrichienne forte aux dixièmes Jeux d'hiver paralympiques**

Les dixièmes Jeux paralympiques d'hiver à Vancouver, qui ont été inaugurés solennellement le 12 mars, sont cette année un des plus grands événements sportifs internationaux à côté du Mondial de football et des Jeux olympiques.

19 athlètes autrichien(ne)s ainsi que l'ensemble de l'équipe autrichienne représenteront nos couleurs au Canada. 14 sportifs et trois sportives participent aux épreuves alpines, deux athlètes se présentent aux disciplines nordiques. On attend en tout à Vancouver 650 athlètes de 46 nations.

En prenant solennellement congé de la délégation autrichienne, le président fédéral Heinz Fischer mit l'accent sur les performances remarquables des athlètes : « Quel que soit le nombre de médailles que vous récolterez, je suis certain que vous représenterez dignement l'Autriche à Vancouver », dit M. Fischer aux athlètes. Le ministre du Sport Norbert Darabos se montra lui aussi extrêmement optimiste à la veille des Jeux paralympiques : « Nous disposons d'athlètes de pointe et aussi d'excellentes structures. Aux derniers Jeux à Turin, l'Autriche a remporté 14 médailles, dont trois d'or, un bilan remarquable. Je suis confiant que nous aurons aussi cette année souvent une raison de jubiler ! », dit M. Darabos.

**Excellent début : Deux médailles d'or**

Et effectivement le début des X<sup>e</sup> Jeux d'hiver paralympiques a été optimal du point de vue de l'Autriche :

Dès le 14 mars, il y eut une raison de se réjouir : Un doublé d'or par Claudia Lösch et Sabine Gasteiger ainsi que la médaille de bronze de Philipp Bonadimann dans les slaloms furent un début sensationnel des épreuves alpines.

Sabine Gasteiger avec son guide Stefan Schoner gagna chez les femmes souffrant d'une déficience visuelle avec deux records. Claudia Lösch, deuxième dans la classe des femmes athlètes assises après la première manche, accomplit la rage au ventre une manche finale fulminante qui assura à cette coureuse de 21 ans sa première médaille d'or paralympique.

La pluie de médailles du premier jour dans les épreuves alpines fut complétée par Philipp Bonadimann, qui réussit à décrocher la médaille de bronze de slalom assis. Le ministre du Sport Darabos : « Ce début sur mesure donnera une motivation énorme pour les épreuves sui-

vantes. Je félicite les médaillés de tout cœur et je me réjouis de ce que la nation sportive Autriche soit représentée si dignement par cette excellente équipe ».

**L'Etat appuie le sport des handicapés avec env. un million d'euros par an**

L'excellent fonctionnement du régime d'aide de la République est une condition de base essentielle pour les grands succès autrichiens aux Jeux paralympiques du passé et du présent. C'est ainsi que p. ex. le Fonds d'aide au sport des handicapés, qui sert exclusivement à des fins d'utilité publique, assure une base financière indispensable. Par le financement à long terme de projets spécifiques du sport des handicapés, tels que p. ex. le travail avec la jeunesse ou des mesures pour promouvoir un environnement adéquat pour un accompagnement et un encadrement des participant(e)s au sport d'élite des handicapés, le sport des handicapés connaît en Autriche une hausse continue de sa qualité. Le soutien de mesures pour l'assimilation des Paralympiques aux Jeux olympiques, l'appui de projets scientifiques et de recherche ainsi que l'exécution de mesures d'aide particulières pour le sport des femmes handicapées contribuent considérablement à l'histoire à succès du sport autrichien des handicapés.

En 2003, l'amendement à la Loi fédérale d'aide au sport a créé pour la première fois la base législative pour l'aide au sport des handicapés en Autriche. La Loi fédérale d'aide au sport 2005 assure le financement durable du sport des handicapés en Autriche moyennant l'Aide fédérale spéciale au sport.

L'aide de l'Etat fédéral au sport autrichien des handicapés (aux termes de l'art. 10 al. 1 sous-al. 1 de la Loi fédérale de l'aide spéciale au sport 2005) s'est montée en 2008 à env. 980.000 euros.

L'aide EQUIPE ROUGE BLANC ROUGE créée en 1007 constitue la « branche » la plus récente du Fonds d'aide au sport des handicapés. Le montant d'aide mis à disposition tous les ans par le Ministère du sport permet d'appuyer financièrement les sportives et les sportifs de pointe dans leur préparation optimale, spécifique aux athlètes, de grands événements sportifs internationaux. Le Fonds pour le sport aux handicapés obtient 150.000 euros par an de l'EQUIPE ROUGE BLANC ROUGE.